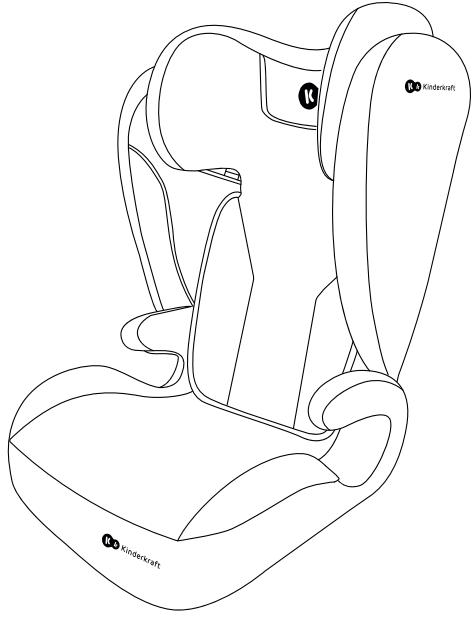
Kinderkraft

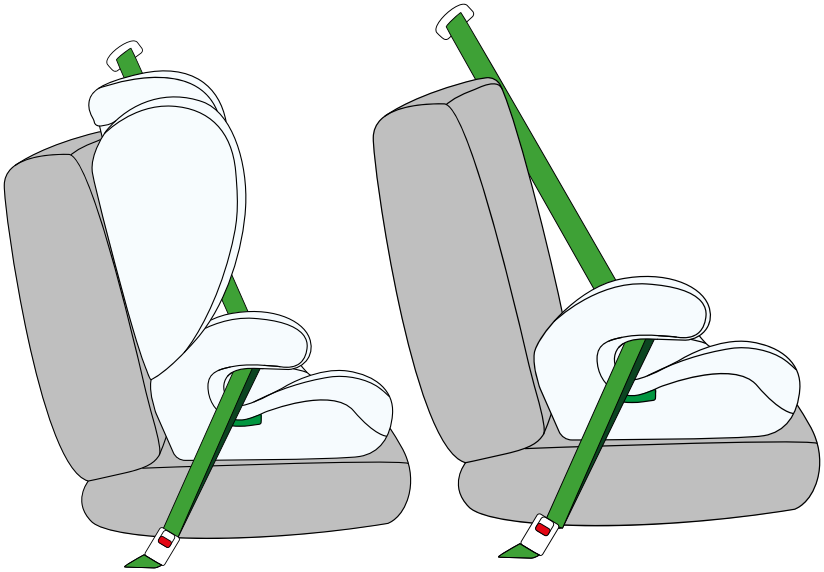
I-SPARK 2 PLUS i-Size

Manuale d’uso



MODEL: I-SPARK i-Size, I-SPARK 2 PLUS i-Size, I-SPARK 2 PRO i-Size
ECE R129.03 v.1.1

ATTENZIONE! Immagini del prodotto sono a scopo illustrativo.

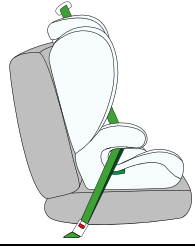
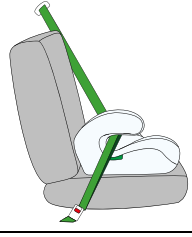


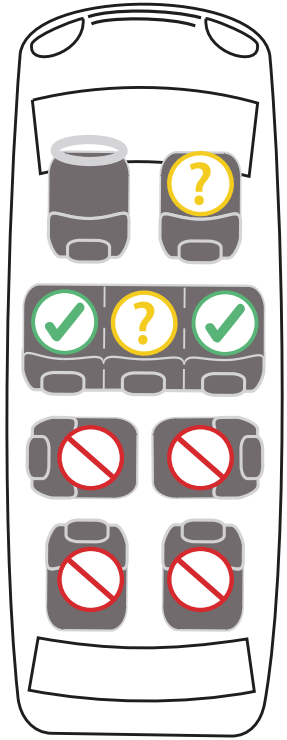
1.0 Uso previsto

Questo seggiolino auto è stato progettato, testato e approvato all'uso in conformità ai requisiti del regolamento n. 129 UN/ECE relativo all'omologazione di dispositivi avanzati di ritenuta per bambini (UN/ECE R129/03).

Il seggiolino auto è progettato per il trasporto di bambini di altezza compresa nel raggio 100-150 cm (fino a 12 anni circa). Il bambino deve essere allacciato con le cinture di sicurezza a 3 punti come gli adulti.

Il seggiolino può essere posizionato nel veicolo nei posti indicati nel manuale d'uso del veicolo fornito dal produttore. Prendere visione delle istruzioni d'uso del veicolo fornito dal produttore è obbligatorio.

Altezza del bambino	Posizionamento del seggiolino	Fissaggio del seggiolino
100-150cm		cinture di sicurezza a 3 punti
140-150cm		cinture di sicurezza a 3 punti



2.0 Istruzioni di sicurezza

Si prega di dedicare alcuni minuti alla lettura del presente manuale d'uso al fine di garantire la sicurezza del bambino.

- È VIETATO installare il seggiolino sui sedili auto rivolti contro o lateralmente rispetto alla direzione di marcia.

- Il seggiolino può essere installato esclusivamente sul sedile auto dotato di cinture di sicurezza a 3 punti.
- L'airbag anteriore deve essere disattivato.

- Si consiglia di installare il seggiolino esclusivamente sui sedili posteriori del veicolo.

! AVVERTENZE!

Si prega di dedicare qualche minuto alla lettura di questo manuale d'uso per garantire la massima sicurezza del bambino. Molti infortuni facilmente evitabili sono causati da un uso imprudente e scorretto del seggiolino.

• Il seggiolino è destinato esclusivamente al montaggio su sedili del veicolo rivolti in avanti rispetto al senso di marcia. Non è consentito installare il seggiolino su sedili/panche del veicolo rivolti all'indietro o lateralmente.

• Se il seggiolino viene installato sul sedile anteriore, è necessario disattivare l'airbag frontale. Si consiglia di installare il seggiolino solo sui sedili posteriori del veicolo. Le indicazioni sull'idoneità del sedile per l'uso con un seggiolino per bambini sono disponibili nel manuale d'uso del veicolo.

• Assicurarsi che le cinture con le quali è allacciato il bambino siano ben aggiustate alla sua statura e che non siano attorcigliate. Per questo motivo non indossare i vestiti troppo spessi sotto le cinture.

• La cintura di sicurezza addominale deve scorrere il più in basso possibile sul bacino del bambino per garantire un effetto ottimale in caso di incidente.

• Sostituire il seggiolino se è stato sottoposto a urti violenti in un incidente stradale.

• Assicurarsi che i bagagli e gli altri oggetti presenti nel veicolo siano ben fissati, con particolare attenzione agli oggetti posizionati sul ripiano sotto il vetro posteriore, perché in caso d'impatto potrebbero causare delle lesioni del corpo.

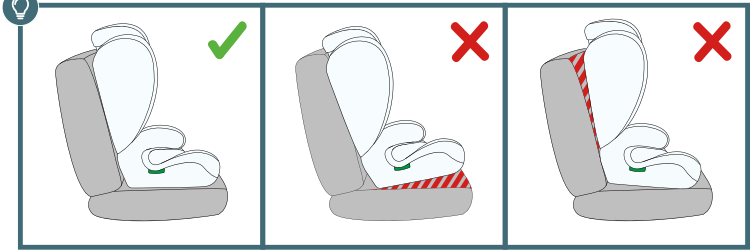
• Non utilizzare il seggiolino senza rivestimento.

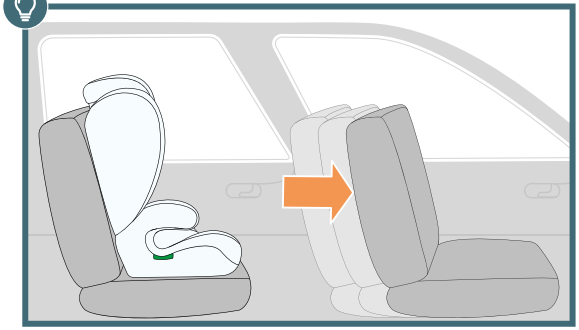
• Non utilizzare rivestimenti sostitutivi diversi da quelli indicati dal produttore. Il rivestimento costituisce una parte integrante del sistema di sicurezza del seggiolino auto.

• Non usare alcuni punti di fissaggio diversi da quelli descritti nel manuale d'uso e indicati sul seggiolino auto.

• Tutti i componenti rigidi e di plastica del seggiolino devono essere posizionati e fissati in un modo tale, da non essere bloccati o incastrati dal sedile scorrevole o dalle portiere del veicolo nelle normali condizioni di funzionamento del veicolo.

• È vietato apportare alcune modifiche al seggiolino senza l'approvazione delle autorità competenti. La mancata osservazione delle istruzioni del montaggio del seggiolino può comportare rischi per la vita e la salute.
• Proteggere il seggiolino dal sole diretto, alcuni elementi possono riscaldarsi e scottare la pelle del bambino. Proteggere il bambino e il seggiolino dai raggi solari.
• Non lasciare mai il bambino incustodito nel seggiolino.
• In caso di alcuni sedili auto rivestiti in materiali delicati, l'utilizzo del seggiolino auto potrebbe lasciare segni o causare scolorimenti. Per evitarlo posizionare una coperta, un asciugamano o un prodotto simile sotto il seggiolino auto.
• Ispezionare regolarmente lo stato tecnico del seggiolino prestando particolare attenzione ai punti di fissaggio, alle cuciture e ai componenti di regolazione. Assicurarsi che tutti i componenti meccanici siano perfettamente funzionanti. Non applicare mai nessun tipo di grasso o olio sui componenti del seggiolino auto.
• Interrompere l'utilizzo del seggiolino in caso qualsiasi componente venga danneggiato o allentato.
• In caso di emergenza è importante slacciare velocemente le cinture di sicurezza. Per questo motivo la fibbia di rilascio delle cinture non è completamente protetta. Assicurarsi, che il bambino sappia che non deve giocare con l'imbracatura.
• È importante dare un buon esempio ai bambini e allacciare sempre le cinture di sicurezza. Anche un adulto che non indossa le cinture può rappresentare un pericolo per il bambino.
• Assicurarsi che il seggiolino sia fissato correttamente prima di ogni viaggio in macchina.
• Il seggiolino deve essere fissato in macchina anche quando non è utilizzato. Anche in caso di una frenata d'emergenza il seggiolino non fissato può causare lesioni ai passeggeri.



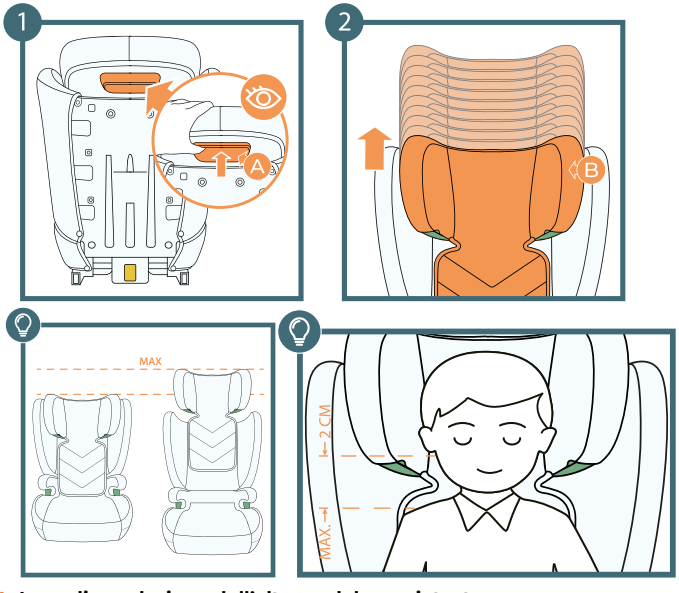


3.0 Protezione del bambino e regolazione dello schienale

Lo schienale del seggiolino è mobile per permettere un preciso adattamento alla superficie dello schienale del sedile auto. È importante che il seggiolino aderisca precisamente alla superficie del sedile auto.

Inclinare lo schienale del seggiolino all'indietro fino a portarlo in posizione adiacente al sedile del veicolo.

IMPORTANTE! Per assicurare il comfort del bambino spingere il sedile anteriore il più possibile in avanti per garantire lo spazio alle gambe del bambino.



A: Leva di regolazione dell’altezza del poggiatesta
B: Poggiatesta

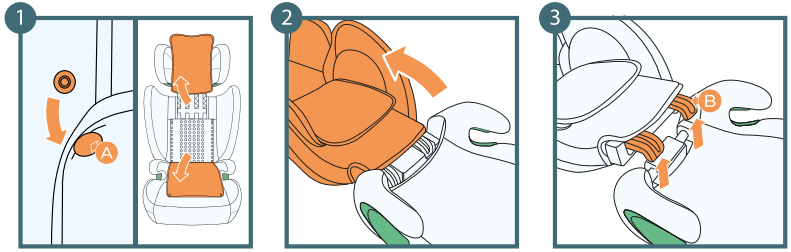
3.1 Altezza del poggiatesta

Il poggiatesta deve essere appositamente adattato alla testa del bambino, la parte inferiore del poggiatesta deve trovarsi all’altezza delle spalle del bambino.

1. Afferrare la leva di regolazione dell’altezza del poggiatesta posizionata nella parte posteriore del poggiatesta e tirare delicatamente verso l’alto.
2. Regolare il poggiatesta scegliendo una delle 10 posizioni disponibili, una volta regolata l’altezza, rilasciare la leva di regolazione.

IMPORTANTE! Assicurarsi che il poggiatesta sia bloccato.

Il poggiatesta deve essere appositamente adattato alla testa del bambino, la parte inferiore del poggiatesta deve trovarsi all’altezza delle spalle del bambino.

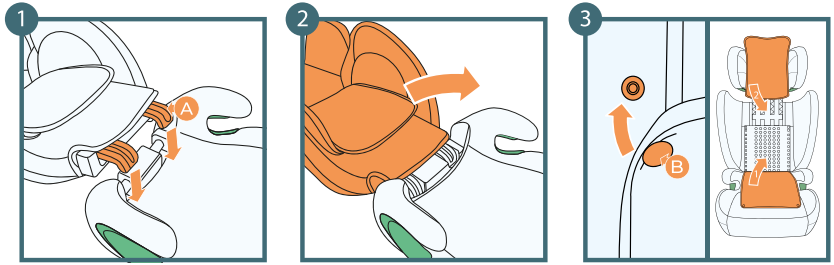


A: Bottone
B: Ganci dello schienale

3.2 Disinstallazione dello schienale del seggiolino

1. Scoprire l’interno del seggiolino allentando i bottoni sullo schienale.
2. Spingere lo schienale verso l’esterno in modo da stenderlo piatto sulla superficie.
3. Sganciare lo schienale estraendolo dai ganci.

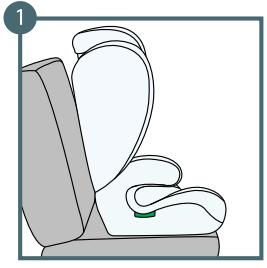
3.3 Installazione dello schienale del seggiolino

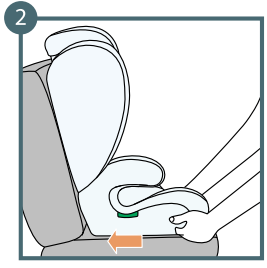


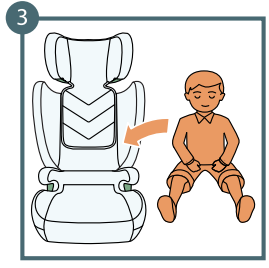
A: Connettori dello schienale
B: Bottoni

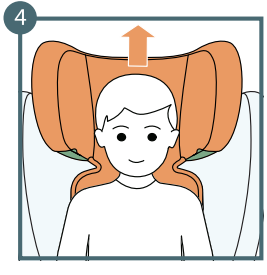
1. Posizionare lo schienale in piano dietro alla seduta
2. Agganciare la parte inferiore dello schienale alla seduta
3. Regolare lo schienale fino a bloccarlo in posizione verticale. Si sentirà un caratteristico „clic”.

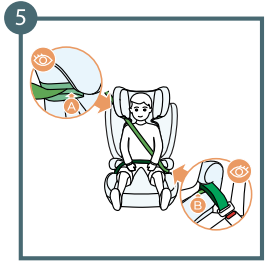
Attenzione! Mentre si piega lo schienale, assicurarsi che non ci sia nulla all'interno del perimetro del connettore dello schienale con la seduta

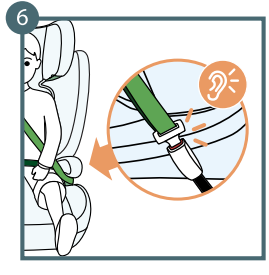












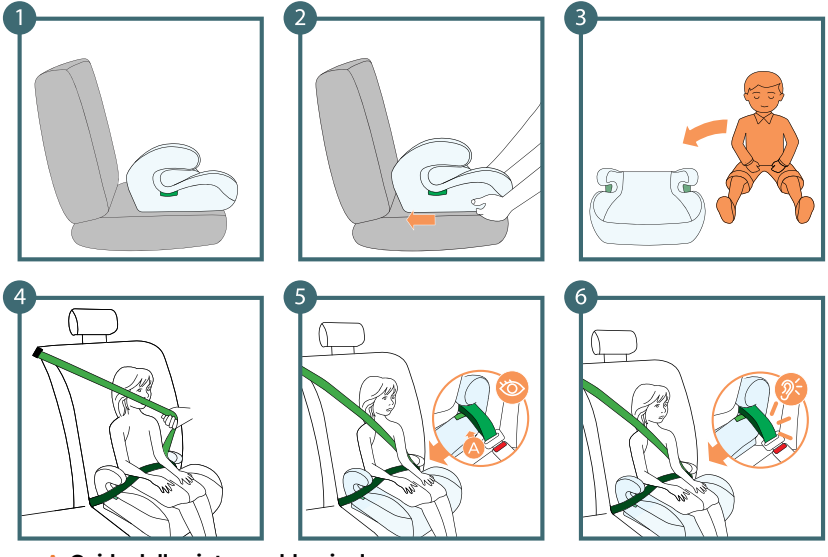
A: Guida della cintura diagonale
B: Guida della cintura addominale

4.0 Installazione del seggiolino

Attenzione! Il seggiolino deve essere posizionato direttamente sul sedile auto.

4.1 Bambini di altezza compresa tra 100 e 150 cm utilizzando le cinture di sicurezza a 3 punti del veicolo

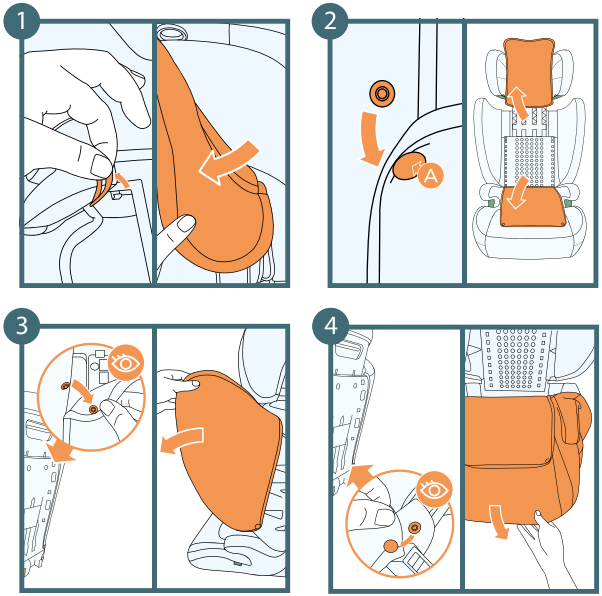
1. Posizionare il seggiolino sul sedile
2. Spingere il seggiolino al massimo contro lo schienale del veicolo.
3. Posizionare il bambino nel seggiolino
4. Regolare il poggiatesta alla sua altezza
5. Passare la cintura diagonale attraverso la guida verde della cintura diagonale, quindi attraverso entrambe le guide della cintura addominale.
6. Allacciare la cintura di sicurezza. Si sentirà un caratteristico “clic”.



A: Guida della cintura addominale

4.2 Bambini di altezza compresa tra 140 e 150 cm utilizzando le cinture di sicurezza a 3 punti del veicolo

1. Posizionare il seggiolino sul sedile
2. Spingere il seggiolino al massimo contro lo schienale del veicolo.
3. Posizionare il bambino nel seggiolino
4. Sfilare la cintura diagonale e passarla attraverso la spalla del bambino
5. Passare la cintura di sicurezza dell'auto attraverso entrambe le guide della cintura addominale.
6. Allacciare la cintura. Si sentirà un caratteristico „clic".



A: Bottoni

5.0 Rimozione del rivestimento

1. Rimuovere il rivestimento dal poggiatesta iniziando dai lati. Con cautela mettere in tensione l'elastico di fissaggio del tessuto e sfilarlo dal gancio.
2. Aprire i bottoni su entrambi i lati dello schienale del seggiolino, quindi esporre l'interno del seggiolino.
3. Aprire i bottoni sui lati del seggiolino e sfilare il tessuto dai lati del seggiolino.
4. Aprire i bottoni sulla parte posteriore del seggiolino (su entrambi i lati), quindi sfilare il rivestimento dalla seduta tirando il tessuto verso di sé.

5.1 Applicazione del rivestimento

Per riapplicare nuovamente il rivestimento basta invertire la sequenza di passaggi descritti qui sopra. Allineare il rivestimento con i punti di fissaggio sul seggiolino. Iniziare l'applicazione del rivestimento sulla scocca del seggiolino e infine nella parte del poggiatesta.

6.0 Manutenzione

ATTENZIONE! Non utilizzare il seggiolino senza rivestimento.

• Il rivestimento è sfoderabile e lavabile con un detersivo neutro e un programma delicato (30°C).
• Osservare le istruzioni di lavaggio poste sull'etichetta del rivestimento. I colori possono sbiadire se lavati a temperature superiori a 30°C.
• Non centrifugare o asciugare il rivestimento in asciugatrice (potrebbe causare la separazione degli strati di tessuto).
• Il rivestimento non deve essere esposto alla luce del sole prolungata.
• I componenti in plastica possono essere lavati con acqua e sapone diluito.
• Non utilizzare mai detersivi aggressivi (p.es. solventi).
• Pulire l'imbracatura con acqua e sapone diluito.

Avvertenza! Non rimuovere mai i bottoni a pressione in metallo dalle cinture.

Termini e condizioni della garanzia completi sono disponibili sul sito: WWW.KINDERKRAFT.COM

Kinderkraft

(AR) إضمان مصلحة عملائنا . نحن في خدمتكم! إذا كانت لديكم أي مشكلة مع المنتج الذي حصلتم عليه، فيجرى الاتصال بنا بالطريقة التي تفضلونها!

(CS) V zájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdrženým výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!

(DE) In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!

(EN) In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!

(ES) ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! ¡Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!

(FR) Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, Contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!

(HU) Bármikor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütkozott, az Onnek legmegfelelobb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!

(IT) Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto. Contattaci nel modo piu conveniente per te!

(NL) In het belang van onze klanten - staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!

(PL) W trosce o naszych Klientów - jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałeś problem dotyczacy otrzymanego produktu, skontaktuj sie z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!

(PT) Para o conforto dos nossos Clientes - estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto connosco de modo mais confortável para si!

(RO) In interesul clienţilor noştri - suntem la dispozitia dumneavoastră! Dacă aveţi o problema cu produsul pe care l-aţi primit, contactaţi-ne in modul cel mai convenabil pentru dvs.!

(RU) заботясь о наших клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученные продукто, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способ!

(SK) Náš zákazník je pre nás dôležitý - sme vám k dispozícii! Ak máte akýkolvek problém súvisiaci s doručeným produktom, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!

(SV) I våra kunders intresse - vi står till ditt förfogande! Om du har problem med den produkt du fick, kontakta oss på det mest praktiska sättet för dig!

International contact:
help@kinderkraft.com
(0044) 7441 476675

kinderkraftofficial
kinderkraft
kinderkraftofficial

منتج/VÝROBCE/HERSTELLER/MANUFACTURER/FABRICANTE/FABRICANT/GYARTÓ/FABBRICANTE/FABRIKANT/PRODUCENT/FABRICANTE/PRODUCĂTOR/ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/VÝROBCA/TILLVERKARE:

4Kraft Sp. z o.o. ul. Tatrzańska 1/5
60-413 Poznań, Poland